

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

5 janvier 2004

**PROPOSITION DE LOI**

**relative à la protection des sources  
d'information du journaliste**

**AMENDEMENTS**

---

**N° 1 DE M. BOURGEOIS**

Intitulé

**Remplacer l'intitulé par l'intitulé suivant :**

«*Proposition de loi accordant aux journalistes le droit de taire leurs sources d'information*».

**JUSTIFICATION**

Le présent amendement tend à tenir compte de l'observation du Conseil d'État, qui indique, à juste titre, qu'il s'agit en l'occurrence d'un *droit*, et non d'une obligation (au sens de l'article 458 du Code pénal).

Il ressort de l'avis du Conseil d'État que la problématique examinée s'articule autour des éléments suivants :

- l'introduction d'un droit
- accordé aux journalistes (*ratione personae*)
- de taire – ne pas dévoiler leurs sources d'information (*ratione materiae*).

Documents précédents :

Doc 51 **0024/ (S.E. 2003)** :

- 001 : Proposition de loi de M. Bourgeois.  
002 : Avis du Conseil d'Etat.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 januari 2004

**WETSVOORSTEL**

**tot bescherming van de informatiebronnen  
van de journalist**

**AMENDEMENTEN**

---

**Nr. 1 VAN DE HEER BOURGEOIS**

Opschrift

**Het opschrift vervangen als volgt:**

«*Wetsvoorstel tot toekenning aan de journalisten van het recht om hun informatiebronnen te verwijgen*».

**VERANTWOORDING**

Hiermee wordt tegemoet gekomen aan de opmerking van de Raad van State, die er terecht op wijst dat het in deze gaat om een *recht* en niet om een verplichting (zoals art. 458 Swb.).

Uit het advies van de Raad van State blijkt dat de behandelde probleemstelling draait rond volgende bestanddelen:

- de invoering van een recht
- toegekend aan de journalisten (*ratione personae*)
- met als voorwerp: om de informatiebronnen te verwijgen
- niet te onthullen. (*ratione materiae*).

Voorgaande documenten :

Doc 51 **0024/ (B.Z. 2003)** :

- 001 : Wetsvoorstel van de heer Bourgeois.  
002 : Advies van de Raad van State.

Le présent amendement tend à faire figurer les trois éléments essentiels dans l'intitulé. C'est plus particulièrement l'élément «droit» qui faisait défaut dans l'intitulé original.

## N° 2 DE M. BOURGEOIS

Art. 2

**Dans le texte néerlandais, remplacer le mot «publicatie» par le mot «openbaarmaking».**

### JUSTIFICATION

Le mot «*publicatie*» renvoie, d'un point de vue linguistique, à un document écrit (cf. Van Dale). Bien que le commentaire des articles de la proposition de loi lui confère une portée plus large, il est malgré tout préférable de formuler le texte même de façon plus précise. Dans la version française, le mot «*publication*» peut éventuellement être conservé, ou éventuellement être remplacé par le mot «*divulgation*».

## N° 3 DE M. BOURGEOIS

Art. 3

**Dans le § 2, entre les mots «avoir lieu» et les mots «que dans les conditions», insérer les mots «au domicile ou sur le lieu de travail du journaliste, de son employeur et de toute personne ayant collaboré à la réalisation de la publication au sens de l'article 2».**

### JUSTIFICATION

Le Conseil d'État se demande si les journalistes sont les seuls visés par les *mesures d'instruction* et à quels endroits ces dernières peuvent avoir lieu. À notre sens, l'interdiction de procéder à des mesures d'instruction, en ce comprises les perquisitions et les saisies, vaut pour le ou les journalistes concernés et pour tous leurs collaborateurs au sens de l'article 2, que ce soit à leur domicile ou sur leur lieu de travail (en l'occurrence la rédaction). Si toutefois, conformément aux dispositions de cet article, le juge d'instruction délivre un mandat de perquisition et de saisie, les officiers de police judiciaire doivent se limiter aux éléments ayant trait au fond du litige, et ils ne peuvent, comme cela s'est produit plus d'une fois, procéder à une saisie arbitraire de documents, de logiciels voire de matériel, ni porter atteinte à la vie privée des personnes concernées. Il convient de renvoyer, à cet égard, à l'observation du Conseil d'État au dernier paragraphe de la page 14.

Met dit amendement wordt beoogd om de drie wezenlijke bestanddelen in het opschrift te vermelden. In het bijzonder het bestanddeel «recht» ontbrak.

## Nr. 2 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 2

**Het woord «publicatie» vervangen door het woord «openbaarmaking».**

### VERANTWOORDING

Het woord «*publicatie*» refereert taalkundig aan een geschrift (zie van Dale). Hoewel de artikelsgewijze toelichting van het wetsvoorstel er een ruimere betekenis aan geeft, is het toch beter om de tekst zelf preciezer te formuleren. In het Frans kan eventueel *publication* behouden blijven, of eventueel vervangen worden door *divulgation*.

## Nr. 3 VAN DE HEER BOURGEOIS

Art. 3

**In § 2, tussen de woorden «telefoontap» en «kunnen» de woorden «bij de journalist, zijn werkgever en al wie aan de totstandkoming van de openbaarmaking heeft meegewerkt in de zin van artikel 2, in hun woonplaats dan wel op hun werkplek» invoegen.**

### VERANTWOORDING

Met betrekking tot de *onderzoeksverrichtingen* vraagt de Raad van State zich af of alleen wordt gedoeld op journalisten en waar die kunnen worden gehouden. M.i. geldt het verbod tot het houden van onderzoeksverrichtingen, inclusief huiszoeken en in beslagnemingen, voor de betrokken journalist(en) en alle medewerkers, zoals bedoeld in art. 2, zowel bij hem/haar/hen thuis en zijn/haar/hun werkplaats (redactie). Levert de onderzoeksrechter, in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel, toch een bevel tot huiszoeking en inbeslagneming af, dienen de officieren van de gerechtelijke politie zich te beperken tot die elementen die verband houden met het eigenlijke geschil, en mogen ze niet, zoals meermaals is gebeurd, overgaan tot willekeurige inbeslagneming van documenten, soft ware en zelfs hard ware, en evenmin tot inbreuken op het privé-leven van de betrokkenen. Zie in dit verband de opmerking van de Raad van State op pag. 14, laatste paragraaf.

N° 4 DE M. BOURGEOIS  
(en ordre subsidiaire)

Art. 4

**Au § 1<sup>er</sup>, remplacer le 1<sup>o</sup> par le texte suivant :**

«1<sup>o</sup> les données concernent des infractions qui doivent être considérées comme très graves, en particulier les infractions risquant de porter atteinte à l'intégrité physique d'une ou de plusieurs personnes et pour autant que la divulgation des informations visées à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, réponde à un besoin social impérieux ;»

JUSTIFICATION

Le Conseil d'État demande pourquoi l'exception ne concerne que «les infractions risquant de porter atteinte à l'intégrité physique (des personnes)» et pourquoi «d'autres formes d'atteinte (...), notamment celles portées à l'honneur des personnes» ne peuvent pas aussi faire partie des exceptions.

Il ne nous semble pas opportun d'accéder à cette «suggestion». Elle laisse trop de place à l'interprétation, au détriment de la sécurité juridique. Les atteintes à l'intégrité physique des personnes peuvent provoquer des dommages irréparables et justifient une intervention immédiate, y compris la remise en cause du droit qu'ont les journalistes de taire leurs sources (en cas d'enlèvement, par exemple). En principe, les infractions «morales» sont réparables.

La proposition de loi, telle qu'elle est formulée, est conforme à la jurisprudence de la CEDH, laquelle ne prévoit qu'une possibilité restreinte d'obliger un journaliste à divulguer ses sources d'information, à savoir uniquement lorsqu'il s'agit d'un «impératif prépondérant d'intérêt public». Elle s'inscrit en outre dans le droit fil de la Recommandation 2000/7, Principe 3 («les circonstances présentent un caractère suffisamment vital et grave»), et du commentaire figurant dans l'«annexe-mémorandum», où il est question de «crime majeur». L'atteinte portée à l'honneur et à la réputation de personnes privées peut difficilement être considérée comme un «crime majeur».

Le présent amendement n'est dès lors présenté qu'en ordre subsidiaire. L'exception y est formulée de manière un peu «plus abstraite», comme le prévoit le Principe 3 de la Recommandation 2000/7.

Nr. 4 VAN DE HEER BOURGEOIS  
(in bijkomende orde)

Art. 4

**In § 1, het 1<sup>o</sup> vervangen door wat volgt:**

«1<sup>o</sup> De gegevens hebben betrekking op misdrijven die als zeer ernstig te beschouwen zijn, inzonderheid de misdrijven waarbij de fysieke integriteit van één of meer personen in het gedrang dreigt te komen en voorzover de bekendmaking van de informatie bedoeld in artikel 4 § 1 beantwoordt aan een dwingende sociale behoefte;».

VERANTWOORDING

De Raad van State formuleert de vraag waarom de uitzondering alleen geldt voor «misdrijven waarbij de fysieke integriteit (van personen)» in het gedrang dreigt te komen en waarom ook niet «andere vormen van strafbare feiten (...), inzonderheid de aanslag op iemands eer» tot de uitzonderingen kunnen behoren.

Het lijkt me niet raadzaam op deze «suggestie» in te gaan. Ze laat veel ruimte voor interpretatie, ten koste van de rechtszekerheid. Misdrijven tegen de fysieke integriteit van personen kunnen onherstelbare schade veroorzaken en wettigen een onmiddellijk ingrijpen, inclusief het doorbreken van het zwijgerecht (bv. bij ontvoeringen). «Morele» misdrijven zijn in principe herstelbaar.

De formulering van het wetsvoorstel sluit aan bij de rechtspraak van het EHRM, die slechts een beperkte mogelijkheid openlaat om een journaliste te verplichten tot openbaarmaking van zijn informatiebronnen, nl. enkel voor zover sprake is van een «overriding requirement in het public interest». Anderzijds wordt aangesloten bij de Aanbeveling 2000/7, Principle 3 («circumstances are of a sufficiently vital and serious nature») en bij de toelichting in de «annex-memorandum», waarin sprake is van «major crime». De aantasting van de eer en goede naam van private personen kan bezwaarlijk als «major crime» aangerekend worden.

Vandaar dat dit amendement slecht in subsidiaire orde voorgesteld wordt. In dit amendement wordt de uitzondering iets «abstracter» geformuleerd, zoals bepaald in Principle 3 van Aanbeveling 2000/7.

Geert BOURGEOIS (N-VA)